



DE L'ETYMOLOGIE GRECQUE ET LATINE À LA MAÎTRISE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Collège Gérard Philippe

19 RUE FRANCOIS TARAVENT , 63100 CLERMONT-FERRAND

Site : <http://formation.ac-clermont.fr/pasi/>

Auteur : LAVOREL Isabelle

Mél : famillelavorel@yahoo.fr

Le collège Gérard Philippe souhaitait favoriser l'égal accès de tous ses élèves à un lexique de la langue française plus riche, visant à terme une maîtrise renforcée de la compétence 1 du socle commun de connaissances et de compétences.

Ce projet, fondé sur l'étymologie grecque et latine, s'est donc efforcé de :

- mettre en résonance toutes les langues enseignées dans l'établissement (latin, espagnol, anglais)
- dynamiser les réflexes qui consistent à interroger les mots, en les décomposant et les reliant entre eux par familles
- donner des outils et leviers aux élèves pour les rendre acteurs de leurs acquisitions linguistiques.

Plus-value de l'action

Les élèves, de toute évidence, ont apprécié de « jouer » avec les mots.

Ils se sont rendu compte que leur langue commune, le français, pouvait considérablement s'enrichir au contact d'autres langues : vivantes ou anciennes.

Ils ont compris que certains « pièges » orthographiques pouvaient s'expliquer par un retour aux origines historiques du français.

Nombre d'élèves et niveau(x) concernés

4 classes de sixième - 89 élèves

A l'origine

Pauvreté du bagage lexical utilisé par les élèves du collège, situé dans les quartiers Nord de Clermont-Ferrand (nombreux allophones),

Difficulté de compréhension des consignes dans de nombreuses matières,

Maîtrise de la langue française problématique,

Entraves à une réussite généralisée au DNB.

Objectifs poursuivis

Susciter et développer une ATTITUDE ACTIVE et motivée des élèves : « scruter le mot », puis recourir aux dictionnaires
OUTILLER les élèves :

a- repérage de « racines transversales » dans les langues vivantes pratiquées au collège

b- repérage de « préfixes/suffixes/racines gréco-latins », propres à constituer des familles de mots, des réseaux lexicaux

RENFORCER la maîtrise de la langue française, compétence 1 du socle de connaissances et de compétences.

Description

/

Modalité de mise en oeuvre

1 heure supplémentaire dans l'emploi du temps / semaine / classe
sur un trimestre (2ème et 3ème)

Trois ressources ou points d'appui

- Les mots par la racine, David COUSSEMENT, Editions Canopé, 2014.
- L'art des mots, Enseigner le vocabulaire au collège et au lycée, Collection « Repères Pour Agir », ouvrage dirigé par O. Luginbühl et M. Legrand (IA-IPR de Lettres, académie de Versailles), 2012.
- Les mots en jeux, jeu de cartes, Editions Canopé, 2014.

Difficultés rencontrées

Néant

Moyens mobilisés

Moyens CARDIE

Partenariat et contenu du partenariat

Néant

Liens éventuels avec la Recherche

Néant

Evaluation

Evaluation / indicateurs

● Progrès réalisés en français :

- capacités à discerner, trier, identifier, mettre en relation les éléments qui composent un mot
- orthographe

● Investissement des élèves dans l'organisation d'un « défi étymologique » (interclasses)

● Constitution d'une mémoire numérique : famille de mots, phénomènes de préfixation/suffixation

● Validation de la compétence 1 du socle commun de connaissances et compétences.

● Nombre d'élèves inscrits en latin 5ème.

Documents

Aucun

Modalités du suivi et de l'évaluation de l'action

Néant

Effets constatés

Sur les acquis des élèves :

Approche de l'étymologie et augmentation de l'intérêt pour l'orthographe, enrichissement du vocabulaire, découverte du latin.

Sur les pratiques des enseignants :

Travail en équipe en lettres : allers-retours sur les notions, le vocabulaire, l'orthographe... avec les professeurs de français des classes de 6ème.

Sur le leadership et les relations professionnelles :

Néant

Sur l'école / l'établissement :

Nombre d'élèves inscrits à l'option latin en 5ème : 13

Augmentation du nombre de candidatures à l'option latin en 5ème.

Plus généralement, sur l'environnement :

Néant